

000 200 540



NATURALEZA. A. Transparente se agarró al verde y casi se queda para siempre con él. Son en broma, no le fue suficiente para ser feliz.

921.

AVENTURAS



CREADORES. Selván Latorre y Pablo Mac Chur dibujan vida a Transparente. Esta burbuja descubrió la sorpresa de entender cosas hasta comprender la sabiduría del arcoíris.



de una BURBUJA

Nace un nuevo personaje infantil: Transparente. Sus creadores, una pareja de chilenos que vive cerca de Madrid. Editado en España, el libro busca lectores en Sudamérica.

Un día, bajo el cielo capitoleo de San Lorenzo del Escorial, una pastora chilena, sola y nostálgica, quiso hacer un recuento de su vida. Sus vivencias toman la forma de una metáfora y merge el primer párrafo:

"Habla mundo transparente, no tenia color alguno y cuando fui pequeño, muy pequeño, viví con los colores de mis padres."

Ají entra a Transparente, una simpática burbuja, protagonista de un cuento infantil, tan simple como profundo.

Los versos de **Selván Latorre** y los dibujos del arquitecto **Pablo Mac Chur** se combinaron en un libro titulado: *"Habla mundo transparente"*.

Dice Selván:

"Empecé a escribir porque no tenía dinero para pintar. Pense que es un cuento autoetnográfico porque descubrí que yo había pasado por todo. Esas experiencias me separaron con muchas personas que no podían aceptar esas verdades o valores más que los míos."

Agrega:

"Después de una gran depresión, me di cuenta de que no hay posiciones absolutas; todos tenemos un poco de razón."

De esta manera, *Transparente* pasa por diferentes etapas que cada lector identifica con su propia vida.

De una familia pacífica y aislada, llega al amarillo intelectual. De allí, pasa al verde amor por la naturaleza. Cuando descubre la pasión, todo su mundo se tiñe de rojo, pero como no hay intensidad que dure, el rojo se va apagando hasta quedar tan negro como la tristeza. Entonces, *Transparente* busca el violín expresivo y planta la sabiduría del arco iris.

LAS IMÁGENES

Transparente nace, pero no tiene cuerpo ni forma.

Pablo Mac Chur, también chileno, se inspira en sus Héroes, mitos y pioneros surgen veinte luminosas ilustraciones.

"Le quedó mucho imaginarlo!"

"Me basé en dos ideas: la transparencia y el nacer. Vi el personaje como un germen, como un huerto. Además, debía tener algo especial, un cuerpo, para reflejar los cambios de color. En este sentido, me ayudó un concepto de la arquitectura que creído en la Universidad, donde el diseño de un edificio de cristal tiene que combinar con las transparencias con otras de material concreto."

En un estilo algo cubista y de inspiración surrealista, los dibujos se convierten en los mejores amigos de este abstracto personaje.

Las ilustraciones y la narración se exhiben en la galería Ovidio de Madrid y algunos ejemplares del libro llegar a Buenos Aires.

La artista, que no tenía muchos deseos de publicar, recibió una estremecedora cantidad de cartas enviadas por niños bonaerenses que querían conocer más sobre *Transparente*.

Soledad y Pablo están de paso por nuestro país. Se conocieron en España y decidieron compartir sus vidas. Aunque les gustaría volver, sus expectativas están allí: él, como arquitecto y dibujante; ella, como pintora, cuentista y dueña de una tienda de artesanías cerca de palacio del Escorial.

Quieren publicar el cuento en una edición más económica y expusieron en alguna galería de Santiago.

"Tienen otra narración en mente?"

"Sí, esa vez, escribiré una sobre un punto donde todos andaban tan apachados trascendiendo peajes de oro que sólo un niño pudo ver la maravilla dorada que se levantaba en medio del cañón —explica Soledad.

Luego explica:

"Quiero reflejar en mis relatos la importancia que tiene para el individuo sentirse nacido y luego descubrir que, él mismo, es todo el universo. (Risas) M. P. C."

Revista del Domingo - 7

11 de Noviembre de 1987
1000 200 540

© mercurio - SLP, Sapl,

Aventuras de una burbuja [artículo] M. P. C.

Libros y documentos

AUTORÍA

M. P. C.

FECHA DE PUBLICACIÓN

1987

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Aventuras de una burbuja [artículo] M. P. C. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)